INDICE DEL VOLUME X

LA SOCIETÀ

Carte 952-1072

Nella bottega e al mercato

952. pizzicheria • pizzicagnolo
negozianti
magazzino
953. avventori
954. scansia
banco da negozio
scatola di cartone
cassetta
955*. vetrina, mostra
956*. baracca da rivendugliola • tenda della baracca da rivendugliola
erbivendola
957. mercato • fiera
mercato ortofrutticolo
958. bilancia • piatto della bilancia
giogo della bilancia
braccia della bilancia
perno della bilancia
ago della bilancia
catenelle della bilancia
959. stadera • stadera senza piatto
960. romano della stadera
braccio graduato della stadera
tacche del braccio della stadera
961. pesi della bilancia
962. a comperarne • non la compero
963. compera
spesa
merce
nostrana
estera
964. che prezzo? • quanto costa?
a che prezzo <?>
a quanto?
965. ribasso
è ribassato
966. care • a buon mercato
è rincarato
967. guadagnare
i guadagni
968. vendete? • vorrei vendere
vendita
969. denaro • spiccioli
spillare
quattrini
970. moneta da cinque lire (scudo)
centinaia
migliaia
971. moneta da un centesimo • moneta da cinque centesimi (soldo)
moneta da dieci centesimi (due soldi)
moneta da venti centesimi (ventino)
972*. venti soldi (una lira)
lire
973*. testa • croce
974. cambiamo! (i soldi) • cambiamo (discorso)
cambiarmi
un cambio
975. gratis
campione
debitori
debiti
creditore
interessi
pegni
per garanzia
976. a credito • a contanti
tacche di contrassegno
taglie
scartafacci
i conti
marche da bollo
977. lo devo!
978. pesatemi • pesa poco
un peso
979. non bastano
mi basta
980. ancora un po'
scarso
giusto
abbondante
per soprappiù
981. avvolgetelo
982. nient'altro?
ne vuole?
983. datemene
mi favorisca
984. aggiungi tu • manca
avanza
985. buon affare
a bizzeffe
abbondanza
scarsezza
986. contento • si frega le mani
di buon umore
sornione
la luna a rovescio
sgarbatezza
villano
è noioso, brontola sempre
simpatica

Al ballo

987. ballo • ballare
sagra
compagni
compagnia
988. palco per il ballo • stecconato
gozzovigliare
far ribotte
chiasso indiavolato
989. suonatori
990. clarinetto, flauti
corno
991. violino
992. contrabbasso
993. fisarmonica
994. chi è? • picchiamo all'uscio
tirare il campanello
invitare
un invito
t'impedisce
impedimento
995. avanti!
è permesso?
per favore
favorite *vb*
animo!
timido
996. vi saluto
un inchino
gentile
maniere gentili
997. arrivederci
saluto formale
congedo formale
saluto amichevole
congedo amichevole
998*. buongiorno
999*. buonasera • buonanotte
1000. cenno
modi di rispondere a chi chiama da lontano
elegante
lusso
eleganza
graziosa
in ghingheri
goffo
maldestra
1001. un piacere • volentieri
un diletto
un dispiacere
vi auguro
divertimento
1002. ti piace? • piacciono
gli piacque
1003. voglio essere • vogliamo
sino alla fine
vi ringrazio
la visita
1004. non vogliono
1005. fa' quello che vuoi
1006. ritornare a casa
rimproverava
lavata di capo
1007. è tardi • più tardi di ieri
spicciatevi
1008. dove sta di casa?
a casa
fuori di casa
cacciarci fuori di casa
1009. abita lontano
abita
assai lontano
da vicino
da lontano
1010. è qui vicino?
il vicino
è capace
capace *f*
riesce
1011. ci aspettano
1012. mi aspettavi, nevvero?
nevvero?

L'incendio

1013. scendono • salgono
sale le scale
porta su
cala
porta giù
arraffa
1014. spaventate *agg* • che paura!
ha paura di te
lo scompiglio
1015. tira • spinge
sgropponata
1016. arrampicarsi
1017. salvare
si salvò
sani e salvi
a stento
stenti tanto
1018. si urtano • ci viene incontro
un urto
calpestano
incontrò
1019. capitombolo
1020. scappavano
córsi *vb*
corresti
córse *vb*
una córsa
è fuggita
svignarsela
battersela
era scomparso
1021. lascia cadere
tonfo
fagotto
pose a terra
sollevano
alzano
ci hanno posto
1022. si getta
gettò
lancia *vb*
buttate
1023. si rompe
andò in frantumi
sprofondato
minaccia rovina
rovinato *intr*
rovinano *intr*
mucchio di macerie
macìa
1024. cose
cosa
sor coso
1025. è bruciato tutto
bruciacchiate
se ne accorsero
immaginare
divampano
travi ardenti
l'incendio
distrutto
sciagura
1026. peccato!
che danno!
danneggiato
assicurato

Un fattaccio

1027. che succede?
1028. càpito
passava di là
strada facendo
1029. coltellata
randello
arma
1030. pugnale
1031. vendicarsi
si odiano
vendetta
amor proprio
per il mio onore
1032. guàrdati
bada
mi raccomando, eh!
1033. guai a te
fanno le spie
1034. va dicendo
dico io
1035*. fracco di legnate
tante legnate
1036*. offeso
scusa
sono pentito
1037. non osa
coraggioso
non lo témi
il coraggio
temerario
1038. non si mosse
1039*. fa la posta
lo scaraventò
esitava
rinculò
1040*. fingeva
calmo
calmarla
1041. trasse
estrassero
uno slancio
lo raggiunse
1042. aiuto!
lo aiutarono
1043. si abbaruffano
baruffa
assalito
disteso
insanguinata
tese *vb*
1044. rubargli
mascalzone
il feritore
fu agguantato
rassegnato
rimorso
crucciava
1045. si è nascosto • si nasconde?
di nascosto
nascondiglio
1046. i brividi
ha perduto i sensi
in pericolo
fra la vita e la morte
1047. vuol uccidere tutti • avrebbe ucciso
gli assassini
1048. profonda (la ferita)
fasciarono
soffrire
leso
a rimarginare
richiusa
cicatrice

Giustizia e negozi giuridici

1049. giudice
sospetto *s*
opinione
légge
punita
colpa
provata
condannò
sentenza
severa
giusta
1050. come si chiama? • lo chiamo
1051. nome • cognome
1052. è vietato • di andare a mendicare
vietata
carità
vagabondo
girondolando
si vantavano
prodezze
spacconi
gabbare
una truffa
1053. prigione • in gattabuia
carcere
condussero
tizi
arrestati
negarono
galantuomini
contraddirsi
confessare
legato
libero
1054. inferriata
1055. litigare
lite
litigoni
imbrogliando
imbroglione
citarli in giudizio
l'avvocato
è incominciato
fu rimandato
1056. chi ha ragione
ha torto
difesa
innocenti
interrogati
domanda
risposta
dubitare
dubbio
1057. i risparmi
usurai
prestano
restituirlo
un prestito
notaio
un contratto
documento
sigilla
col sigillo

Disuguaglianze sociali

1058. i poveri
povero
accattoni
parchi *agg*
popolani
adattarci
1059. bisogna aiutare • dobbiamo soccorrerli
è necessario
1060. povera me!
si lagnano
tasse
le decime
affitta
pigioni
1061. nel bisogno
miseria
carestia
1062. i ricchi
ricchezza
rendita
spende
spenderecci
tirchi (avari)
i signori
la contessa
1063. i padroni
dà
dona (regala)
dono (regalo) *s*
1064. i servi • le serve

Le istituzioni

1065. bandiera
espongono
difendere
patria
i nemici
in guerra
per mare e per terra
nell'aria
1066. re • regina
corona
il natalizio
gli vuol male
buon cuore
bontà
1067. carabiniere
gli comandò
obbedire
ribellarsi
1068. soldato
giurano
giuramento
valorosi
combattuto
i vili
si arrendono
la fuga
servono
servizio militare
sotto le armi
il congedo
1069. fucile
1070. spada, sciabola • fodero della spada
impugnatura della spada
guardamano
pomo della spada
punta della spada
1071. sindaco, podestà
1072. comune
pubblico banditore
municipio
messo comunale
guardie comunali
guardia notturna
in appalto

N.B.: Le carte contrassegnate da un asterisco sono carte parziali. I tipi illustrativi non pubblicati in *Ill.*
(= *Atlante Linguistico Italiano. Questionario I, b – Illustrazioni*, a cura di Arturo Genre e Silvio Campagna, 2 voll., Torino 1980-1981) sono stati disegnati da Maria Pia Villavecchia.
I software impiegati per la digitalizzazione e per la cartografazione computerizzata sono stati realizzati da Claudio Tosti.
Gli Indici dei volumi precedenti sono consultabili sul sito *www.atlantelinguistico.it*.